

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XXIII Aizawl, Friday, 16. 9. 1994, Bhadra 25, S. E. 1916, Issue No. 37

### Government of Mizoram PART I

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

#### (ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.A.22012/1/90-PERS (B), the 13th September, 1994. In pursuance of Government of India, Ministry of Home Affairs order No.14016/30/92-UTS dt.21.7.94, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Rajeev Verma, IAS (AGMU: 29) as Sub-Divisional Officer (Sadar), Aizawl with effect from the date of taking over charge and until further orders.

Consequent upon the posting of Pu Rajeev Verma, IAS as Sub-Divisional Officer (Sadar), Aizawl, Pu T.V. Fambawl, M.C.S. is transferred and posted as Officer on Special Duty (I Card Cell) under the Home Department with effect from the date of taking over charge and until further orders and will draw his pay against the post of Under Secretary, Department of Personnel & Administrative Reforms (AR. Wing).

No.A.22012/1/90-PERS (B), the 15th September, 1994. In pursuance of the Government of India, Ministry of Home Affairs Order No.14023/47/94-UTP dt. 1.9.94, the Governor of Mizoram is pleased to relieve Shri S. Malaichamy, IAS (AGMU:71), Commissioner and Secretary to the Government of Mizoram, Agriculture Department with effect from 19.9.94 (AN) so as to enable him to report to the Chief Secretary to the Government of NCT of Delhi for further posting.

Shri S. Malaichamy shall hand over his charge to Shri J.K. Sanglura, Development Commissioner who will look after the charge in addition to his own duties until further orders.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. G. 12017/1/92-EDC, the 13th September, 1994. In pursuance of para 11 of Appendix, of the scheme of Revision of pay scales for Govt. Colleges as issued under Govt. Notification No. G. 12012/1/87-EDN dt. 3.4.91, the Governor of Mizoram is to promote the following Principal/Professor under Higher & Technical Education to the post of Reader in the scale of Rs. 3700-125-4950-150-5700/- P.M. with effect from the dates as shown against their names. Further, the officers will continue to hold the posts presently held by them, until further orders.

Sl. No.	Name	Date of placement to Reader scale.	Present posting.
1.	Dr. H. L. Malsawma	2.7.86 (Subject to decision by Hon'ble High Court, Gauhati in Civil Rule No. 152/90)	Officer on Special Duty, Higher & Technical Education.
2.	Dr. Lalrimawia	1. 1. 1986	Principal, Govt. Zirtiri Women's College.
3.	Dr. Varparhi	11. 3. 88	Principal, College of Teachers' Education.
4.	Dr. Lalruanga	26. 8. 88	Principal, Govt. Aizawl. College.

No. G. 12017/1/92-EDC, the 13th September, 1994. In pursuance of para 11 of Appendix of the scheme of Revision of pay scale for Govt. Colleges as issued under Govt. Notifications No. G. 12012/1/87-EDN dt. 3. 4.91, the Governor of

Mizoram is pleased to promote the following Professor/Lecturer of Govt. Colleges to the post of Lecturer (selection Grade) in the scale of pay Rs. 3700-125-4950-150-5700/- p.m. with effect from the date of selection. The officers will continue to hold the posts held by them presently, until further orders.

Sl. No.	Name of Lecturers/Officers	Date of placement in selection Grade scale.	Present place of posting.
1.	Peter Lianhleia	1. 1. 1986	Joint Director of Higher & Technical Education.
2.	V. Suakbuanga	5. 7. 1988	Govt. Lunglei College.
3.	V. Chuanga	13. 12. 1991	Lecturer Aizawl Govt. College, Aizawl.

Lallunghnema,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No. A. 32013/1/88-SERI, the 14th September, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu H. Vaila, Extension Officer, to the post of Sericulture Promotion Officer (Gazetted) in the scale of pay of Rs. 1640-60-2600-EB 75-2900 plus Special Pay of Rs. 200/- P.M. and all other allowances as admissible under the Rule from time to time with effect from 1. 7. 94. He will, however enjoy the pay scale of Sericulture Promotion Officer from the actual date of assuming charge, and he is allowed to take over charge at Aizawl until further posting.

J. K. Kapoor,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Sericulture Department.

No. A. 22013/1/88-P&E/178, the 15th September, 1994. In partial modification of this Department Notification No. A. 12026/1/90-P&E dt. 2. 9. 94, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lalramlien F. Tusing, Sub-Divisional Officer to continue to hold the same post as he was granted further study leave by the Government of Mizoram for a period of 2 years and Pu Lalzorama, Sub-Divisional officer who has been posted in place of Pu Lalramlien F. Tusing will draw Pay & Allowances against the same created post of Sub-Divisional Officer Electrical Construction Sub-Division 'West'.

The Governor of Mizoram is further pleased to allow Pu H.P. Zothankhuma, Sub-Divisional Officer to hand over charge to the senior most Junior Engineer of the Office of Serlui 'B' Penstock, Spillway & Building Sub-Division, Bilkhawthlir.

Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer who were transferred and posted under Notification No. A. 12026/1/90-P&E dt. 2. 9. 94, Sl. move first.

V. L. Hminga,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. A 19015/19/87-SC, the 16th September, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to allow crossing of Efficiency Bar by Pu Hualthanga Chhakchhuak, Assistant Soil Conservator Officer with effect from 1. 5. 94 at the stage of of Rs. 2300/- p.m. in the scale of pay Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. thus raising his pay from Rs. 2300/- to Rs. 2375/-p.m.

No.A.19015/16/87-SC, the 16th September, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to allow crossing of Efficiency Bar by Pu Lalnghaka, ASCO with effect from 1.12.93 at the stage of Rs. 2300/-p.m. in the scale of pay of Rs. 2000-60 2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. thus raising his pay from Rs.2300/-p.m. to Rs.2375/-p.m.

R.K. Bhatia,  
Commissioner & Secretary,  
Soil & Water Conservation Department.

No.A.11013/1/87-TOUR, the 16th September, 1994. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to allow permanent absorption of Pu Hrangdailova, Deputy Director, Information and Public Relation, Government of Mizoram to the post of Deputy Director, Tourism Department, Government of Mizoram in the Scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/- plus all other allowances as admissible under the rules from time to time.

The permanent absorption is made against the vacant post of Joint Director, Tourism Department created vide No.A 22012/1/90-Pers (B) 1 dt.22.3.1994. The Officer will continue to function as Deputy Director, Tourism Department until further order.

J.K. Kapoor,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. 32011/1/92-HFW(D), the 16th September, 1994. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Medical and Health Officer mentioned below to the place shown against their name with effect from the date of joining and until further order.

Sl. No.	Name of Doctor	Place of Posting	Transferred To.	Remark
1.	Dr. Enghmingliani Ralte.	Civil Hospital Aizawl,	Kolasib C.H.C.	Temporary attachment till December 1994.
2.	Dr. Laldinpui Ralte	Luangmual Complex, Aizawl.	Lungdai P.H.C	Vice Dr. Lalhmingliana Transferred.
3.	Dr. Lalhmingliana	Lungdai P.H.C,	Chawngte S.H.C.	Vacant.

T. Sangkunga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department,

No. LAD/VC-31/94/Azl, the 16th, September, 1994. In exercise of the Powers conferred by sub-section (3) of section 3 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to nominate Pu H. Lalhriata S/o Siamhleia (L) as member of Ngur Village Council.

Lalhnuna Chenkual,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12033/3/86-AGR. the 15th September, 1994. As per order of M.P.S.C vide their letter No. 80/B/94-MPSC dt. 31. 8. 94, The Governor of Mizoram is pleased to order extension of the adhoc appointment of Pu C. Lalchawimawia as S.D.A.E (Mech) who was appointed under No. A. 12033/386-AGR dt. 10.2.94 for a further period of 2 (two) months with effect from 10. 8. 94.

R. K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No.A. 11013/1/94 IND the 16th September, 1994. In continuation to this Department's Notification of even no dated 7.2.1994, the terms and conditions of the Posting deputation of Mr P.C. Sangkhuma, IIS to the post of General Manager under ZENICS Limited are made as enclosed herewith.

Lalengi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

1. **TENURE OF DEPUTATION** : The period of deputation shall be one year and shall be subject to a maximum of three years. The Administrative Department may grant extension beyond this limit upto one year in cases where such extension is considered necessary in public interest.
2. **DEPUTATION (DUTY) ALLOWANCE** : Neither Deputation (Duty) allowance will be admissible nor exercise of option will be allowed as per DP&AR (GSW) O.M.No.A.36011/1/88-P&AR (GSW) dt.5.3.90.
3. **DEARNESS ALLOWANCE** : Shri P.C. Sangkhuma will be entitled to dearness allowance under the rules of the Public Sector Undertaking i.e, ZENICS.
4. **LOCAL ALLOWANCE** : Like compensatory (City) allowance, HRA, to be recalculated under the rules of the corporation.
5. **JOINING TIME, PAY AND TRANSFER T.A.** : He will be entitled to T.A. and joining time both on joining the post and on reversion therefrom to the M.K.V.B, from which he is deputed. The expenditure on this account will be borne by the borrowing corporation.
6. **T.A. FOR JOURNEY ON TOUR** : T.A. for journey on tour will be regulated as admissible to corresponding employee of the Public Sector Undertaking.
7. **LEAVE AND PENSION** : During the period of deputation on temporary transfer, ZENICS. Pension Contribution including Leave Salary Contribution as necessary will be deposited to the concerned parent department by the Corporation.
8. **LEAVE SALARY** : Leave Salary will be paid by the corporation.
9. **EXTRA ORDINARY PENSION/GRATUITY** : This will be regulated in accordance with the Ministry of Finance (Department of Expenditure O.M. No.F 19 (23) E. V. (A) 64 dt.2.8. 1965.
10. **MEDICAL CONCESSION** : He will be entitled to these concessions under the rule of the Public Sector Undertakings.
11. **RESIDENTIAL ACCOMMODATION** : He will be entitled to residential accommodation according to the rules of the corporations.

12. The deputation will commence on the date on which he hands over charge of post under the MKVIB, and end on the date on which he assumes charge of the post under the MKVIB.

## **Government of Mizoram**

### **PART — II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

No. B. 14019/76/90-COOP, the 12th September, 1994. In supersession of this Departments Notification of even No. dated 28.3.94, the Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Board of Directors of the Mizoram State Co-operative Housing and Financing Federation as under for one year with effect from 25.8.94.

#### **BOARD OF DIRECTORS**

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. The Minister i/c Cooperation Department        | Chairman          |
| 2. The Secretary, Housing Federation              | Director          |
| 3. The Secretary, Power & Electricity Department. | -do-              |
| 4. The Secretary, P.W.D.                          | -do-              |
| 5. The Secretary, Finance Department              | -do-              |
| 6. The Deputy Commissioner, Aizawl                | -do-              |
| 7. The Deputy Commissioner, Lunglei               | -do-              |
| 8. The Deputy Commissioner, Chhimtuipui           | -do-              |
| 9. The Registrar, Cooperative Societies           | -do-              |
| 10. The Secretary, Cooperation Department         | Managing Director |

The Board shall hold the office for a period of one year or until such time the Government permits holding of the General Assembly whichever is earlier.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

No.STV. 41/80/Pt, the 14th September, 1994. In exercise of the powers conferred by clause (i) of sub-section (1) of section 67 of the M.V. Act, 1988, (59 of 1988), the Governor of Mizoram is pleased to fix the hiring charges of Refrigerated Van belonging to Fisheries Department as follows :—

1. Hiring charges of the Refrigerated Van (from garage to garage) — Rs. 10/- per Km
2. No Halting charge for the first day —
3. Halting charge from Second day onwards without the freezer. — Rs. 300/- per day
4. Halting charge from Second day onwards with the freezer. — Rs. 500/- per day

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U.O. NO. FIN(EC) 908/94 dt. 4.8.94.

The above rates shall come into force with immediate effect and until further orders.

Secretary,  
Transport Department.

## Government of Mizoram.

### Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery.

#### NOTIFICATION

No. B. 14030/33/94-ARCOOP(AE)/46, the 14th September, 1994. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Seling Pig Producers Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. AE-181/94-95 Dated this the fourteenth day of September in the year One thousand Nine Hundred and Ninety four.

Vanlalsawma,  
District Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl, Mizoram.



No. B. 14019/1/86-RCOOP/24, the 12th September, 1994. Under Provisions of Section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Chhiahtlang Service Cooperative Society Ltd., is hereby enclosed.

No. B. 14019/1/86-RCOOP/27, the 12th September, 1994. Under provisions of Section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Ngopa Livestock Cooperative Society Ltd., is hereby enclosed.

No. B. 14019/1/86-RCOOP/26, the 12th September, 1994. Under provisions of Section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Vairengte Sericulture Cooperative Society Ltd., is hereby enclosed.

No. B. 14019/1/86-RCOOP/25, the 12th September, 1994. Under provisions of Section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Tlungvel Livestock Cooperative Society Ltd., is hereby enclosed.

A.K.Guha,  
Registrar,  
Cooperative Societies,  
Mizoram : Aizawl.

### C E R T I F I C A T E

In the matter of application of Shri. K. Lalkhamreia and 29 (Twenty nine) others for the registration of Cooperative Society at Village Seling B.P.O/P.O. Seling Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I hereby certify that pursuant to section II (12) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) the Society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Seling Pig Producers Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AE 181/94-95 dated this the Fourteenth day of September in the year one thousand Nine hundred Ninety four Anno Domini.

The Bye laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. Seling V/C area.

Vanlalsawma,  
District Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl, Mizoram.

In the matter of application of B.D.O, W. Phaileng for and on behalf of the Chairman W. Phaileng Block Area Farming Coop Ltd and that of Chairman W. Phaileng Block Area Consumer Coop Federation Ltd for registration by amalgamating W. Phaileng Block Area Farming Coop Federation Ltd. and W. Phaileng Block Area Consumer Coop Federation Ltd. at W. Phaileng B.P.O. W. Phaileng Police Station W. Phaileng Sub-Division Mamit in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991. The Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the W. Phaileng Block Area Farming Coop Federation Ltd. and number as Aw 66/91-92 Dated this the fifteen day of September in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the Society have also been registered, and the W. Phaileng Block Area Consumer Coop Federation Ltd. is not in existence from this day.

The following is the area of Operation.

1. W. Phaileng R.D Block Area.

No.B.14033/18/91-92 ARCOOP (Aw), the 12th September, 1994. In the Office of the Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl under the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby Certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye Laws of the Tuikhurhlu Handloom Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 18.10.91 under No. Aw-102/91-92 in the District of Aizawl has duly been registered.

The Following is the Area of Operation of the Society :

- (1) Ramhlun South Gilgal Area

The Bye Laws amended and registered this day are as follows:- NAME OF THE SOCIETY: Tuikhurhlu Khadi Weaving Cooperative Society Ltd. AREA OF OPERATION: Ramhlun South Gilgal area. The Registration No. & Date of the Society will now be No. Aw-102/91-91 Dated 12.9.94. Complete amendment of previous bye laws. Partial amendment of Bye Law No. 3 Dated this twelveth day of September one thousand nine hundred and ninety four.

C. Rozama,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl.

In the matter of application of Pu Chhunkunga and 19 (nineteen) others for Registration of Cooperative Society at Samakbual B.P.O, Mualkhang Police Station Sairang Sub Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby Certify that pursuant to the Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Samakbual Cattle Rearing and Farming Cooperative Society Ltd. and number as No. Aw 18/94-95 Dated in this the fourteenth day of September in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Mualkhang.

In the matter of application of Pu F. Rozika and 19 (Nineteen) others for Registration of Cooperative Society at Electric Elim Veng B.P.O. Electric Veng Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Society 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Elim Veng Handloom Cooperative Society Ltd. and number as No. Aw 19/94-95 Dated in this the Fourteenth day of September in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Electric Elim Veng.

In the matter of application of Pu R. Thanga and 19 (nineteen) others for Registration of Cooperative Society at Zemabawk B.P.O. Zemabawk Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the-Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Ex-Service Multi-purpose Cooperative Society Ltd, and number as No. AW-17/94-95 Dated in this the twelfth day of September in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Zemabawk, V/C area.

In the matter of application of Pi Lilypuii and 14 (fourteen) others for Registration of Cooperative Society at Chaltlang Dawrkawn B.P.O Ramhlun Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Graceland Handloom Cooperative Society Ltd. and number as No. AW-20/94-95 dated in this the Sixteenth day of September in the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Chaltlang Dawrkawn.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl West.